

Bản án số: **73/2021/HS-PT**
Ngày: 24-9-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Lê Vũ Huy Hoàng

Các Thẩm phán: Ông Phạm Hùng Nuôi

Ông Nguyễn Thành Hữu

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ánh Tuyết – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa: Ông Đào Tiến Thắng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 24-9-2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 53/2021/TLPT-HS ngày 25-6-2021 đối với bị cáo Danh K do có kháng cáo của bị cáo Danh K đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 24/2021/HS-ST ngày 21-5-2021 của Tòa án nhân dân huyện MX, tỉnh Sóc Trăng.

- Bị cáo có kháng cáo: Danh K (có tên gọi khác là N), sinh ngày 01/01/1992; Nơi sinh: huyện MT, tỉnh Sóc Trăng; Nơi cư trú: ấp Đ, xã ĐT, huyện MX, tỉnh Sóc Trăng; Nghề nghiệp: Làm thuê; Trình độ học vấn: lớp 6/12; Dân tộc: Khmer; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Đạo Phật; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Danh K và bà Danh Thị N; Có vợ và 02 người con, lớn sinh năm 2015, nhỏ sinh năm 2019; Tiền án: Không; Tiền sự: Không. Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 17-11-2020 cho đến nay. (có mặt)

- Những người không liên quan đến kháng cáo Hội đồng xét xử phúc thẩm không triệu tập gồm: Người đại diện hợp pháp cho bị hại là bà Lý Thị P, ông Danh Chí Đ, bà Danh Thị Ngọc P, bà Nguyễn Thị H; Người làm chứng ông Nguyễn Trường X, bà Sơn Thị Ngọc T, ông Thạch D, ông Danh Ngọc A.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ 00 phút ngày 20/8/2020, Danh K không có giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định pháp luật, nhưng điều khiển xe mô tô biển số 83S1-6510 (xe do Danh K mua lại của Bùi Thanh T, sinh năm 1978, trú tại số 218A,

đường P, khóm 3, phường 8, thành phố S, tỉnh Sóc Trăng, nhưng chưa sang tên theo quy định) lưu thông trên đường Quốc lộ 1A theo hướng Bạc Liêu đi Sóc Trăng. Đến khoảng 17 giờ 10 phút, K điều khiển xe đến đoạn đường ấp Đại T, xã DT đối diện Hẻm 20 vào nhà của K, phía đối diện bên trái đường theo hướng xe của K đang lưu thông, thấy phương tiện xe lưu thông ngược chiều qua lại nhiều nên K dừng xe lại sát lề lộ bên phải (đầu xe quay về hướng Sóc Trăng, sau xe quay về hướng Bạc Liêu), chờ giảm phương tiện để điều khiển xe chuyển hướng qua Hẻm 20 về nhà. K dừng xe đợi được khoảng 05 phút, thấy lượng xe lưu thông qua lại đã giảm, K quay nhìn về phía sau (hướng Bạc Liêu) thì thấy xe mô tô biển số 83P3-923.13 do ông Danh Ngọc H điều khiển chở vợ là bà Lý Thị P đang lưu thông phía sau cùng chiều với xe của K (hướng Bạc Liêu đi Sóc Trăng) còn cách xe của K khoảng 50 mét, K nghĩ sẽ kịp điều khiển xe chuyển hướng từ lề phải qua lề trái, nên K điều khiển xe chuyển hướng, nhưng xe của K không có tín hiệu chuyển hướng (do đèn xi nhan đã bị hư trước đó), khi K điều khiển xe chuyển hướng sang trái được khoảng 3,85 mét thì xảy ra va chạm với xe mô tô biển số 83P3-923.13 do ông Danh Ngọc H điều khiển làm cho K, ông H, bà P và hai xe mô tô cùng té ngã xuống lộ. Hậu quả, ông H bị thương nặng được đưa đến bệnh viện đa khoa Trung ương Cần Thơ cấp cứu, đến 06 giờ 15 phút ngày 21/8/2020 thì ông H tử vong. Bà P và K bị thương nhẹ, không có điều trị. Hai xe mô tô bị hư hỏng nhẹ.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 120/PY-PC09 ngày 17-9-2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sóc Trăng kết luận: Nguyên nhân dẫn đến tử vong của Danh Ngọc H là do chấn thương sọ não.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 24/2021/HS-ST ngày 21-5-2021 của Tòa án nhân dân huyện MX, tỉnh Sóc Trăng quyết định:

- Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; khoản 1 Điều 38 của Bộ luật hình sự 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- Tuyên bố bị cáo Danh K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Xử phạt bị cáo Danh K 02 (hai) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị cáo tự nguyện chấp hành án hoặc ngày bắt bị cáo chấp hành án.

- Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, lãi suất chậm thi hành án, án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

- * Ngày 25-5-2021, bị cáo Danh K kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

- * Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo Danh K giữ nguyên kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo, do bị cáo là lao động chính và đang nuôi 02 con còn nhỏ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên phần quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo và phạm vi xét xử phúc thẩm: Đơn kháng cáo của bị cáo Danh K nộp qua dịch vụ bưu chính đến Tòa án nhân dân huyện MX vào ngày 25-5-2021, là đúng quy định về người kháng cáo, thời hạn kháng cáo, hình thức, nội dung kháng cáo theo quy định tại các điều 331, 332 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét nội dung kháng cáo của bị cáo về việc xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo theo trình tự, thủ tục phúc thẩm.

[2] Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có tại hồ sơ vụ án, lời khai nhận của bị cáo, kết quả tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử phúc thẩm có căn cứ kết luận: Vào khoảng 17 giờ 10 phút, tại đường Quốc lộ 1A, thuộc ấp Đại T, xã ĐT, huyện MX, tỉnh Sóc Trăng. Bị cáo K không có giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định, điều khiển xe mô tô biển số 83S1-6510 có dung tích 107cm³ chuyển hướng, nhưng K không mở tín hiệu chuyển hướng (do đèn xi nhan đã bị hư trước đó), khi K điều khiển xe chuyển hướng sang trái được khoảng 3,85 mét thì xảy ra va chạm với xe mô tô biển số 83P3-923.13 do ông Danh Ngọc H điều khiển làm cho K, ông H, bà P và hai xe mô tô cùng té ngã xuống lộ. Ông H bị thương nặng được đưa đến bệnh viện đa khoa Trung ương Cần Thơ cấp cứu, đến 06 giờ 15 phút ngày 21/8/2020 thì ông H tử vong. Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 120/PY-PC09 ngày 17-9-2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sóc Trăng kết luận: Nguyên nhân dẫn đến tử vong của Danh Ngọc H là do chấn thương sọ não. Lời thừa nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với lời khai của người đại diện hợp pháp của bị hại, người làm chứng và phù hợp các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án mà cơ quan điều tra đã thu thập được. Hành vi của bị cáo đã vi phạm về an toàn giao thông đường bộ quy định tại khoản 9 Điều 8; khoản 1, 2 Điều 15 của Luật Giao thông đường bộ và hậu quả của bị cáo gây ra. Do đó, Hội đồng xét xử sơ thẩm kết luận bị cáo Danh K phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ và đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo về việc xin giảm nhẹ hình phạt, thấy: Khi lượng hình đối với bị cáo, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo với người đại diện của bị hại đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường xong số tiền 15.000.000 đồng; người đại diện hợp pháp của bị hại xin bãi nại và yêu cầu miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) và xác định bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là có căn cứ, đúng

quy định pháp luật. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nhưng không cung cấp được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào mới theo quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Tuy nhiên, bị cáo là người dân tộc Khmer, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) mà cấp sơ thẩm chưa áp dụng đối với bị cáo, nhưng về mức hình phạt, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã áp dụng khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) để quyết định một hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng nhưng trong khung hình phạt liền kề nhẹ hơn của điều luật, xử phạt bị cáo mức án 02 năm tù là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội, đặc điểm nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được áp dụng. Đối với lý do bị cáo là lao động chính và nuôi hai người con còn nhỏ sẽ được xem xét tại giai đoạn thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo về việc xin hưởng án treo, thấy: Bị cáo bị xử phạt 02 năm tù; có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), có nơi cư trú rõ ràng và có nhân thân tốt. Tuy nhiên, tình hình tội phạm xâm phạm an toàn công cộng, trật tự công cộng có chiều hướng gia tăng trên địa bàn, nên cần phải xử lý nghiêm minh đối với người phạm tội mới đủ tác dụng phòng ngừa tội phạm. Do đó, việc miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện cho bị cáo sẽ ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn. Vì vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bị cáo về việc xin hưởng án treo.

[5] Từ những nhận định, phân tích trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ vào Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[6] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu theo quy định pháp luật.

[7] Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Danh K (tên gọi khác: N) về việc xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo. Giữ nguyên Bản án Hình sự sơ thẩm số 24/2021/HS-ST ngày 21-5-2021 của Tòa án nhân dân huyện MX, tỉnh Sóc Trăng.

2. Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Danh K (tên gọi khác: N) 02 (hai) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính kể từ ngày bị cáo tự nguyện chấp hành án hoặc từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

3. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm b khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

- Bị cáo Danh K (tên gọi khác: N) phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các phần quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Sóc Trăng (01)
- TAND H. MX (02);
- VKSND H. MX (01);
- CQĐT-Công an H. MX (01);
- CQTHAHS-Công an H. MX (01);
- Chi cục THADS H. MX (01);
- Bị cáo (01);
- PKTNV-THA-TAND tỉnh Sóc Trăng (01);
- CQTHAHS-Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- Phòng HSNV-Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- Sơ Tư pháp (01);
- Lưu HS, THS (04);

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký và đóng dấu

Phan Lê Vũ Huy Hoàng